



Protokoll 2/08

Møte: Bydelsutvalg Grünerløkka
Møtested: Bydelsadministrasjonen, Markveien 57
Møtetid: Torsdag 24. april 2008 kl. 18.00-23.05

Åpen halvtime

Det var møtt fram 11 personer til åpen halvtime.

Lisbeth Møyland og Anne Cathrine Kjærslud fra Sofienbergparken borettslag var invitert av bydelsutvalget til åpen halvtime, jfr. sak 39/08. De informerte om bakgrunnen for deres henvendelse til bydelsutvalget, og problemet med festivalliknende tilstander i Sofienbergparken med fulle folk og bråk. De sa at beboerne i området, særlig barn, ble fortrent fra parken og at politiet ikke foretok seg noe.

Brit Holm, nyvalgt leder av Eldrerådet, sa at hun så fram til fire fine samarbeidsår med bydelsutvalget.

Håkon Marcello, avisa Østbyen, tok opp mangel på parkeringsplasser for motoriserte tohjulinger i Bydel Gamle Oslo og Bydel Grünerløkka, og ba bydelspolitikere engasjere seg i saken.

Geir Werner, Christiania Minigolfclub, sa at de ønsket å fortsette virksomheten på Th. Kittelsens plass og forlenge kontrakten med Friluftsetaten.

Opprop

Til stede: Hilde Larsen (SV) leder, Jarl W. Alnæs (V) nestleder, Paal Haavorsen (A), Per G. Dahl (A), Trond Helge Hem (A), Nina Græger (A), Gerd Elisabeth Guttorm (SV), Ulf Granli (H), Knut Tvedten (H), Ragnar Leine (R), Jens E. Lange (F)

Forfall: Henny-Wanda Paulsen (A), Kaare Øystein Trædal (SV), Ragnhild Ouren (V), Siv M. Kristiansen (R)

I stedet møtte: Hailu Yeshiwondim (A), Tore Aasheim (SV), Sven E. Thorsen (V), Gudmund Dalsbø (R)

Godkjenning av innkalling

Innkallingen godkjent uten merknader.

Godkjenning av sakskart



Sakskartet godkjent. "Hva bør vi gjøre med Th. Kittelsens plass?" vedtatt satt opp som ny tileggsak 40/08.

Sak 39/08 og 29/08 vedtatt behandlet som første saker, før innmeldte spørsmål.

Forslag fra R om ny tilleggssak 13/08 Ny oppnevning av medlemmer til Rådet for funksjonshemmede i perioden 2008-2011. Suppleringsvalg av politiske representanter.

I sin enstemmige merknad ber rådet i sitt møte den 15. april 2008 om en begrunnelse for hva slags råd bydelsutvalget mener ar RFF skal være. RFF skal være et råd som gir både faglige og politiske råd i saker som berører rådets kompetanseområde. Derfor er det viktig at det er politisk representasjon i rådet. I merknader til § 2-7 i reglement for bydeler står det at bydelsutvalget bør legge stor vekt på brukergruppenes egne ønsker vedrørende rådets sammensetning og arbeid. Bydelsutvalget bør derfor omgjøre sitt vedtak om å ikke velge politisk representasjon i rådet.

R's forslag til vedtak:

Bydelsutvalget oppnevner en politisk representant, med en personlig vararepresentant.

Vedtak:

R's forslag om å sette saken opp på sakskartet falt med 6 (3 SV, 2 R, 1 F) mot 9 (5 A, 2 H, 2 V) stemmer.

Oslo Kommunes "Vær åpen" plakat: Bydelsdirektørens svar på spørsmål fra R ble omdelt på møte i arbeidsutvalget 17. april. R vil sende oppfølgingsspørsmål skriftlig.

Informasjon

Administrasjonen informerte om arrangementet "Bydelen i parken", presentasjon av bydelens tjenestesteder, i OXLO-uka 19. september, og sa at bydelspolitikere vil bli invitert til å delta.

Notat om byrådetts forslag til nytt kriteriesystem og protokoller fra møter i Arbeidsmiljøutvalget (15. januar, 26. februar, 8. april, 21. april) og Medbestemmelsesutvalget (23. januar, 29. januar, 5. mars, 12. mars, 21. april) ble omdelt.

Eventuelt

Etter forslag fra R vil Rådet for funksjonshemmede (RFF) bli bedt om å arrangere en bydelsvandring på de funksjonshemmedes premisser for bydelsutvalget i forkant av bydelsutvalgsmøtet 12. juni. Invitasjon sendes Østkantavisa.

Ombygging av boliger i Helgesens gate 58: Boligbygg vil bygge om i 1. og 2. etasje og vel 20 beboere blir berørt. Dette medfører også midlertidig inntaksstopp. Administrasjonen vil sørge for informasjon til berørte beboere og Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen.

Byggingen av midlertidig paviljong ved Sinsenparken har stoppet opp og Omsorgsbygg vil inngå kontrakt med nytt firma. Hva som skjer videre blir avklart i løpet av to til tre uker.

Solhaugen og Stomperud barnehager: Administrasjonen har henvendt seg til Kommuneadvokaten angående diverse formelle forhold, inklusiv tilbakeholdelse av kommunalt tilskudd.

Hovedopptak barnehager: Det er totalt 675 søkere til barnehageplass, hvorav 500 står uten annet tilbud. Bydelen har 439 ledige plasser.

Saker behandlet under møtet:

Innmeldte spørsmål fra R:

1. Innføring av nye spilleautomater: Er det mulig å forby disse på steder med skjenkebevilling?

Svar: Bydelsdirektøren viste til e-post fra Norsk Tipping der det framgår at 30 % av nye spilleterminaler vil bli utplassert på serveringssteder.

2. Vil administrasjonen sørge at oppslagstavlene på Olaf Ryes plass ikke blir dekket til av de som har salgsstand der?

Svar: Administrasjonen bekreftet at den vil sørge for dette.

Sak 21 /08	Protokoll fra møte i bydelsutvalget 13. mars 2008	1
Sak 22 /08	Protokoll fra møte i Byutviklingskomiteen 7. april 2008	1
Sak 23 /08	Protokoll fra møte i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen 8. april 2008	1
Sak 24 /08	Protokoll fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 9. april 2008	1
Sak 25 /08	Protokoll fra møte i Eldrerådet 14. april 2008	1
Sak 26 /08	Protokoll fra møte i Ungdomsrådet 14. april 2008	1
Sak 27 /08	Protokoll fra møte i Rådet for funksjonshemmede 15. april 2008.....	1
Sak 28 /08	Protokoll fra møte i Arbeidsutvalget 17. april 2008	2
Sak 29 /08	Økonomirapportering per 29.februar 2008	2
Sak 30 /08	Strategisk plan 2008-2011.....	2
Sak 31 /08	Høring - forslag til alkoholpolitisk handlingsplan for Oslo kommune	2
Sak 32 /08	Behandling av organisasjonsendringer i bydelen.....	8
Sak 33 /08	Oslo kommunes publikumsundersøkelse 2007 - oppfølging Bydel Grünerløkka	10
Sak 34 /08	Ny oppnevning av medlemmer i Eldrerådet i perioden 2008-2011	12
Sak 35 /08	Møteplan for arbeidsutvalget og bydelsutvalget 2. halvår 2008	12
Sak 36 /08	Lekeplassen i Tøyenparken.....	13
Sak 37 /08	F's representasjon i Byutviklingskomiteen	13
Sak 38 /08	Søknad om skjenkebevilling ved Caymia Orientalisk Restaurant & Take Away, Dælenenggata 23	13
Sak 39 /08	Henvendelse fra Sofienbergparken borettslag om rusmisbruk i Sofienbergparken	15
Sak 40 /08	Hva bør vi gjøre med Th. Kittelsens plass?	16

Sak 21 /08 Protokoll fra møte i bydelsutvalget 13. mars 2008

Vedtak:

Protokollen enstemmig godkjent med merknad om at korrekt navn på representanten fra Oslo Klatreklubb som tok ordet i åpen halvtime er Dag Cappelen Papazian.

Sak 22 /08 Protokoll fra møte i Byutviklingskomiteen 7. april 2008

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Sak 23 /08 Protokoll fra møte i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen 8. april 2008

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Sak 24 /08 Protokoll fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 9. april 2008

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Sak 25 /08 Protokoll fra møte i Eldrerådet 14. april 2008

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Når det gjelder sak 5/08, Opprusting av bydelens parker, vil bydelsdirektøren vurdere Eldrerådets forslag i forbindelse med budsjettjusteringssaken til bydelsutvalgets møte 12. juni

Sak 26 /08 Protokoll fra møte i Ungdomsrådet 14. april 2008

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Informasjon om planene for opprusting av Nedre Foss vil bli lagt fram for bydelsutvalget før dets møte 12. juni, alternativt på Byutviklingskomiteens møte 26.mai.

Administrasjonen ble bedt om å undersøke hvorfor fotballbingen ved Sinsen skole er fjernet og gi en tilbakemelding til Ungdomsrådet.

Sak 27 /08 Protokoll fra møte i Rådet for funksjonshemmede 15. april 2008

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen vil invitere rådet til sitt møte 28. mai for å diskutere politisk

representasjon i rådet og rådets funksjon.

Sak 28 /08 Protokoll fra møte i Arbeidsutvalget 17. april 2008

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

Administrasjonen opplyste om at det var rettet en henvendelse til Idrettsetaten og bedt om en status for prosjektering av ny idrettshall på Dælenenga og at tilbakemelding vil bli sendt bydelsutvalget og Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen.

Sak 29 /08 Økonomirapportering per 29.februar 2008

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Økonomirapportering per 29. februar 2008 tas til orientering.

Vedtak:

Saken tatt til orientering.

Merknad fra R:

Rapporten sier på flere steder at hvis behovet øker så er det ikke rom for slike økninger. Dette er uheldig. Det bør ikke herske noen tvil om at befolkningens behov skal dekkes, særlig der vi omtaler lovpålagte tjenester. Det er uheldig at det brukes formuleringer som kan signalisere at så ikke er tilfelle, men at det er budsjettbalansen som har forrang, på bekostning av behovet for et godt tjenestetilbud.

Sak 30 /08 Strategisk plan 2008-2011

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget vedtar vedlagte forslag til strategisk plan for perioden 2008 til 2011.

Arbeidsutvalgets innstilling fra møte 17. april 2008:

Et enstemmig arbeidsutvalg innstiller på at bydelsutvalget vedtar forslag til strategisk plan for perioden 2008-2011.

Vedtak:

Arbeidsutvalgets innstilling enstemmig vedtatt.

Sak 31 /08 Høring - forslag til alkoholpolitisk handlingsplan for Oslo kommune

Tidligere oversendte forslag fra SV og R ble trukket før møtet.

Bydelsdirektørens forslag til høringsuttalelse:

1. Bydelsutvalget vil påpeke at det er meget kort svarfrist, noe som vanskeliggjør en skikkelig behandling av handlingsplanen.
2. Bydelsutvalget konstaterer at dette kun er en handlingsplan som tar for seg de næringspolitiske aspektene ved alkoholomsetning. Etter vårt syn hadde det vært ønskelig at planen også omfattet de ruspolitiske aspektene ved alkoholbruk.

3. Bydelsutvalget merker seg at det foreslås at bydelene får større innflytelse på avgjørelser om utvidete åpningstider for skjenkesteder som ligger i "trafikkområder" og i helgene. Bydelsutvalget ønsker at det legges avgjørende vekt på bydelenes høringsuttalelser.
4. For øvrig tas handlingsplanen til orientering.

Omforent forslag til vedtak fra A, SV og R:

1. Bydel Grünerløkka vil påpeke at det er svært kort svarfrist, noe som vanskeliggjør skikkelig behandling av handlingsplanen. Vi beklager videre at planen sendes ut uten en utredningstekst som forklarer hvilke vurderinger som er gjort underveis i arbeidet.
2. Bydelen konstaterer at forslaget til handlingsplan omtrent utelukkende tar for seg de næringspolitiske sidene ved alkoholomsetning. Vi mener det er viktig og nødvendig at en alkoholpolitisk handlingsplan også omfatter helsemessige og sosialpolitiske aspekter, jf alkohollovens formålsparagraf. Vi merker oss at Tromsø kommune for tida har en ruspolitisk plan på høring (http://www.tromso.kommune.no/asset/19502/1/19502_1.pdf). Denne har et atskillig mer helhetlig perspektiv på rus generelt og alkohol spesielt. Blant annet er det foreslått som et mål at «totalforbruket av alkohol blant kommunens befolkning [skal] ha blitt redusert med minst 10 prosent» i løpet av planperioden.
3. Bydelen mener at Oslos alkoholpolitikk må være kunnskapsbasert og forholde seg til den omfattende forskning som finnes om alkoholens skadevirkninger. Undersøkelser viser at alkoholen i europeisk sammenheng utgjør den tredje viktigste helserisikoen, mens den kommer på femteplass i global sammenheng. Verdens helseorganisasjon anslår at det hvert år dør ca 1,8 millioner mennesker av alkoholrelaterte skader. Sammenhengen mellom økt tilgjengelighet til alkohol og økt alkoholkonsum er godt dokumentert. Med økt konsum følger flere alkoholskader; små og store fylleskader, avhengighet, personlige tragedier, vold, barnemishandling, utgifter til behandling av både småskader og behandling av de som blir avhengige, rehabilitering, økte sosiale trykdeordninger osv. Av disse grunner er det at alkohol ikke behandles som en ordinær vare.
4. Høringsutkastet har et svært selektivt og utilstrekkelig statistikkgrunnlag for å fastlegge en alkoholpolitikk. Det nevnes for eksempel ikke noen tall for generell alkoholbruk. Når det gjelder statistikk over alkoholens negative sider, omtales bare vold – ikke sykdom, ulykker, sosiale og yrkesmessige problemer eller andre skadevirkninger. Også voldsstatistikken er svært tvilsom. Det finnes nokså omfattende forskning på dette feltet, som blant annet tilsier at ei generell forbruksøkning på en liter rein alkohol per voksen, gir ei økning i voldstilfeller på 8 prosent (Elin K Bye, *Addiction* 2007). For å kunne drøfte og fastsette en nøktern alkoholpolitikk er det nødvendig å ha et fyldig bakgrunnsmateriale. Det er uvisst om byrådet mangler forståelse for dette, eller om det av noen grunn bevisst lar være å ta med tall om dette.
5. Bystyret har vedtatt at fem bydeler, blant annet Grünerløkka, skal ha ei prøveordning med lokal tildeling av bevillinger. Dette er dessverre ikke på noen måte omtalt i planen. Det er flere passuser med mer eller mindre sterke antydninger om at bydelenes syn skal tillegges vekt. Vi mener det må være en selvfølge at det legges avgjørende vekt på bydelenes høringsuttalelser. I dette ligger at det også må være mulig å fastsette tidligere lukketider enn de standardiserte i dagens regelverk.
6. Byrådet har gått inn for en bevillingspolitikk betegna som «lett å få, lett å miste». Det har imidlertid vist seg svært vanskelig å frata noen bevilling. Dette skyldes dels at kontrollen er for svak, men også at det er vanskelig å skaffe et juridisk holdbart grunnlag for et enkeltvedtak om inndraging. Bydel Grünerløkka ønsker en atskillig mer omfattende kontroll med forutsigbar, rask og virksom respons på lov- og

avtalebrudd.

7. Det har i praksis vist seg at det kan være vanskelig å beskytte beboere mot støy fra serveringssteder. Det kan ta lang tid å få foretatt de nødvendige målinger, og saker som tilsynelatende er avslutta, dukker opp igjen, hvorpå naboene må gjennom samme mølle på nytt. Kommunen bør utrede mulighetene for å bedre naboenes rettsvern her, gjerne sett i sammenheng med høve til å inndra bevilling fra skjenkesteder med urimelig høyt støynivå. Vi viser i denne sammenheng også til at plan- og bygningsloven hjemler innskrenkninger i både åpningstider og konsept.
8. Bydel Grünerløkka er bekymra over den økende alkoholbruken blant ungdom under 18 år. Det er særlig blant de eldste ungdommene det er økning. Samtidig viser Juventes uformelle skjenkekontroll at rundt halvparten av ungdommene som prøver, får kjøpt øl uten vanskeligheter – dette gjelder heilt ned i tolvåringer. Vi mener dette er et problem som kommunen bør ta tak i, og som derfor bør drøftes i handlingsplanen.
9. Norsk Tipping skal etter planen plassere ut sine nye spilleautomater fra i sommer. Gjennom alkoholloven er det mulig å sette som vilkår for tildeling av bevilling at skjenking ikke kan skje i lokaler med pengespill. Bydel Grünerløkka foreslår derfor at skjenkebevillinger ikke gis til steder med pengespillautomater.
10. For øvrig vil bydelen anmerke:
 - a) Vi er mot å fjerne kravet om plantegninger ved søknad om bevilling.
 - b) Vi stiller oss negativ til konkurranseutsetning av kontrollvirksomhet. Dette er å anse som myndighetsutøvelse og bør utøves av et offentlig organ.
 - c) Det er ønskelig å trekke arbeidstilsynet sterkere inn i kontrollvirksomheten med sikte på å få klarhet i ansattes arbeidsvilkår ved vurdering av bevillinger. For at et sted skal oppfylle krava til vertskapsbevis, må det dokumenteres at det foreligger arbeidskontrakter med alle ansatte og at disse har arbeidsvilkår og arbeidsmiljø i samsvar med gjeldende HMS-forskrifter.
 - d) Vi går mot de foreslåtte «oppmykningstiltak» når det gjelder alkohol og idrett.
 - e) Vi ønsker en sterkere vektlegging fra kommunen på at det offentlige rom (f.eks parkene) skal være alkoholfritt.
 - f) Vi ønsker at plan- og bygningsetaten skal trekkes sterkere inn i de koordinerte kontrollaksjonene.
 - g) Det bør vurderes oppretta et sentralt og lett tilgjengelig register over anmerkninger og klager på serverings- og salgssteder. Dette må i utgangspunktet være åpent for allmennheten.
 - h) Det er i dag etter alkoholloven ikke mulig å stille krav om universell utforming til skjenkesteder. Kommunen bør arbeide for at det blir mulig å stille slike krav.

Omforent tilleggsforslag fra SV og til punkt 10 c:

"Det må ikke gis vertskapsbevis til steder som har motsatt seg å opprette tariffavtale."

V's forslag til vedtak:

Grünerløkka bydelsutvalg har følgende merknader:

1. Det er positivt at man nå går bort fra "blekkspruten" og igjen åpner for mer skjønn i forhold til steders beliggenhet.
2. Det er videre positivt at man vil vurdere differensierte åpningstider mellom hverdag og helg. Dette er tidligere foreslått fra Bydel Grünerløkka, og forslaget støttes også i store deler av næringen.

3. Bydelsutvalget stiller seg negativ til konkurranseutsetning av kontrollvirksomhet. Kontrollvirksomhet bør være å anse som myndighetsutøvelse, og bør derfor også uttøves av et offentlig organ.
4. Etter at Stortinget innskrenket åpningstidene i forhold til Oslos eget regelverk har volden i sentrum vært økende grunnet større opphopning av mennesker i gatene ved stengetid. Oslo kommune bør derfor jobbe for at åpningstidsbestemmelsene igjen overføres kommunen, og for at man kan utvide/oppheve åpningstidene i indre sentrum.
5. Tilsvarende bør åpningstider være et lokalt ansvar internt Oslo. Avgjørelser om åpningstider utenfor indre sentrum bør derfor ligge hos bydelene.

Til voteringsorden:

Bydelsdirektøren trakk sitt forslag til vedtak.

Vedtak:

1. V's forslag punkt 1 falt med 5 (2 H, 2 V, 1 F) mot 10 (5 A, 3 SV, 2 R) stemmer.
2. V's forslag punkt 2 falt med 5 (2 H, 2 V, 1 F) mot 10 (5 A, 3 SV, 2 R) stemmer.
3. V's forslag punkt 3 falt med 2 (V) mot 13 (5 A, 3 SV, 2 H, 2 R, 1 F) stemmer.
4. V's forslag punkt 4 falt med 5 (2 H, 2 V, 1 F) mot 10 (5 A, 3 SV, 2 R) stemmer.
5. V's forslag punkt 5 falt med 2 (V) mot 13 (5 A, 3 SV, 2 H, 2 R, 1 F) stemmer.
6. Tilleggsforslaget til punkt 10 c fra SV og R falt med 5 (3 SV, 2 R) mot 10 (5 A, 2 H, 2 V, 1 F) stemmer.
7. Det omforente forslaget fra A, SV, og R punkt 5 vedtatt med 12 (5 A, 3 SV, 2 V, 2 R) mot 3 (2 H, 1 F) stemmer.
8. Det omforente forslaget fra A, SV, og R punkt 6 vedtatt med 14 (5 A, 3 SV, 2 H, 2 V, 2 R) mot 1 (F) stemme.
9. Det omforente forslaget fra A, SV, og R punkt 9 vedtatt med 12 (5 A, 3 SV, 2 V, 2 R) mot 3 (2 H, 1 F) stemmer.
10. Det omforente forslaget fra A, SV, og R punkt 10 b vedtatt med 12 (5 A, 3 SV, 2 V, 2 R) mot 3 (2 H, 1 F) stemmer.
11. Det omforente forslaget fra A, SV, og R punkt 10 h enstemmig vedtatt.
12. Det omforente forslaget fra A, SV, og R punkt 10 f vedtatt med 12 (5 A, 3 SV, 2 V, 2 R) mot 3 (2 H, 1 F) stemmer.
13. Det omforente forslaget fra A, SV og R punkt 1, 2, 3, 4, 7, 8, 10 a, c, d, e, g vedtatt med 10 (5 A, 3 SV, 2 R) mot 5 (2 H, 2 V, 1 F) stemmer.

Merknad fra H, V og F:

Det er positivt at man nå går bort fra "blekkspruten" og igjen åpner for mer skjønn i forhold til steds beliggenhet.

Det er videre positivt at man vil vurdere differensierte åpningstider mellom hverdag og helg. Dette er tidligere foreslått fra Bydel Grünerløkka, og forslaget støttes også i store deler av næringen.

Etter at Stortinget innskrenket åpningstidene i forhold til Oslos eget regelverk har volden i sentrum vært økende grunnet større opphopning av mennesker i gatene ved stengetid. Oslo kommune bør derfor jobbe for at åpningstidsbestemmelsene igjen overføres kommunen, og for at man kan utvide/oppheve åpningstidene i indre sentrum.

Merknad fra H og F:

Det er positivt at byrådet legger frem en alkoholpolitisk handlingsplan som vil gi muligheten til å definere trafikkerte områder i en bydel til områder det også kan åpnes for utvidete skjenke- og åpningstider. Det er også positivt at det åpnes for at det kan gis varierende skjenke- og åpningstider med utvidet skjenke- og åpningstid i helgene.

Merknad fra V:

V stiller seg negativ til konkurranseutsetning av kontrollvirksomhet. Kontrollvirksomhet bør være å anse som myndighetsutøvelse, og bør derfor også utøves av et offentlig organ.

Åpningstider bør være et lokalt ansvar internt Oslo. Avgjørelser om åpningstider utenfor indre sentrum bør derfor ligge hos bydelene.

Etter dette er bydelsutvalgets høringsuttalelse følgende:

Bydel Grünerløkka vil påpeke at det er svært kort svarfrist, noe som vanskeliggjør skikkelig behandling av handlingsplanen. Vi beklager videre at planen sendes ut uten en utredningstekst som forklarer hvilke vurderinger som er gjort undervegs i arbeidet.

Bydelen konstaterer at forslaget til handlingsplan omtrent utelukkende tar for seg de næringspolitiske sidene ved alkoholomsetning. Vi mener det er viktig og nødvendig at en alkoholpolitisk handlingsplan også omfatter helsemessige og sosialpolitiske aspekter, jf alkohollovens formålsparagraf. Vi merker oss at Tromsø kommune for tida har en ruspolitisk plan på høring (http://www.tromso.kommune.no/asset/19502/1/19502_1.pdf). Denne har et atskillig mer helhetlig perspektiv på rus generelt og alkohol spesielt. Blant annet er det foreslått som et mål at «totalforbruket av alkohol blant kommunens befolkning [skal] ha blitt redusert med minst 10 prosent» i løpet av planperioden.

Bydelen mener at Oslos alkoholpolitikk må være kunnskapsbasert og forholde seg til den omfattende forskning som finnes om alkoholens skadevirkninger. Undersøkelser viser at alkoholen i europeisk sammenheng utgjør den tredje viktigste helserisikoen, mens den kommer på femteplass i global sammenheng. Verdens helseorganisasjon anslår at det hvert år dør ca 1,8 millioner mennesker av alkoholrelaterte skader. Sammenhengen mellom økt tilgjengelighet til alkohol og økt alkoholkonsum er godt dokumentert. Med økt konsum følger flere alkoholskader; små og store fylleskader, avhengighet, personlige tragedier, vold, barnemishandling, utgifter til behandling av både småskader og behandling av de som blir avhengige, rehabilitering, økte sosiale trykdeordninger osv. Av disse grunner er det at alkohol ikke behandles som en ordinær vare.

Høringsutkastet har et svært selektivt og utilstrekkelig statistikkgrunnlag for å fastlegge en alkoholpolitikk. Det nevnes for eksempel ikke noen tall for generell alkoholbruk. Når det gjelder statistikk over alkoholens negative sider, omtales bare vold – ikke sykdom, ulykker, sosiale og yrkesmessige problemer eller andre skadevirkninger. Også voldsstatistikken er svært tvilsom. Det finnes nokså omfattende forskning på dette feltet, som blant annet tilsier at ei generell forbruksøkning på en liter rein alkohol per voksen, gir ei økning i voldstilfeller på 8 prosent (Elin K Bye, *Addiction* 2007). For å kunne drøfte og fastsette en nøktern alkoholpolitikk er det nødvendig å ha et fyldig bakgrunnsmateriale. Det er uvisst om byrådet mangler forståelse for dette, eller om det av noen grunn bevisst lar være å ta med tall om dette.

Bystyret har vedtatt at fem bydeler, blant annet Grünerløkka, skal ha ei prøveordning med lokal tildeling av bevillinger. Dette er dessverre ikke på noen måte omtalt i planen. Det er flere passuser med mer eller mindre sterke antydninger om at bydelenes syn skal tillegges vekt. Vi mener det må være en selvfølge at det legges avgjørende vekt på bydelenes

høringsuttalelser. I dette ligger at det også må være mulig å fastsette tidligere lukketider enn de standardiserte i dagens regelverk.

Byrådet har gått inn for en bevillingspolitikk betegna som «lett å få, lett å miste». Det har imidlertid vist seg svært vanskelig å frata noen bevilling. Dette skyldes dels at kontrollen er for svak, men også at det er vanskelig å skaffe et juridisk holdbart grunnlag for et enkeltvedtak om inndraging. Bydel Grünerløkka ønsker en atskillig mer omfattende kontroll med forutsigbar, rask og virksom respons på lov- og avtalebrudd.

Det har i praksis vist seg at det kan være vanskelig å beskytte beboere mot støy fra serveringssteder. Det kan ta lang tid å få foretatt de nødvendige målinger, og saker som tilsynelatende er avslutta, dukker opp igjen, hvorpå naboene må gjennom samme mølle på nytt. Kommunen bør utrede mulighetene for å bedre naboenes rettsvern her, gjerne sett i sammenheng med høve til å inndra bevilling fra skjenkesteder med urimelig høyt støynivå. Vi viser i denne sammenheng også til at plan- og bygningsloven hjemler innskrenkninger i både åpningstider og konsept.

Bydel Grünerløkka er bekymra over den økende alkoholbruken blant ungdom under 18 år. Det er særlig blant de eldste ungdommene det er økning. Samtidig viser Juventes uformelle skjenkekontroll at rundt halvparten av ungdommene som prøver, får kjøpt øl uten vanskeligheter – dette gjelder heilt ned i tolvåringer. Vi mener dette er et problem som kommunen bør ta tak i, og som derfor bør drøftes i handlingsplanen.

Norsk Tipping skal etter planen plassere ut sine nye spilleautomater fra i sommer. Gjennom alkoholloven er det mulig å sette som vilkår for tildeling av bevilling at skjenking ikke kan skje i lokaler med pengespill. Bydel Grünerløkka foreslår derfor at skjenkebevillinger ikke gis til steder med pengespillautomater.

For øvrig vil bydelen anmerke:

Vi er mot å fjerne kravet om plantegninger ved søknad om bevilling.

Vi stiller oss negative til konkurranseutsetning av kontrollvirksomhet. Dette er å anse som myndighetsutøvelse og bør utøves av et offentlig organ.

Det er ønskelig å trekke arbeidstilsynet sterkere inn i kontrollvirksomheten med sikte på å få klarhet i ansattes arbeidsvilkår ved vurdering av bevillinger. For at et sted skal oppfylle krava til vertskapsbevis, må det dokumenteres at det foreligger arbeidskontrakter med alle ansatte og at disse har arbeidsvilkår og arbeidsmiljø i samsvar med gjeldende HMS-forskrifter.

Vi går mot de foreslåtte «oppmykningstiltak» når det gjelder alkohol og idrett.

Vi ønsker en sterkere vektlegging fra kommunen på at det offentlige rom (f.eks parkene) skal være alkoholfritt.

Vi ønsker at plan- og bygningsetaten skal trekkes sterkere inn i de koordinerte kontrollaksjonene.

Det bør vurderes oppretta et sentralt og lett tilgjengelig register over anmerkninger og klager på serverings- og salgssteder. Dette må i utgangspunktet være åpent for allmennheten.

Det er i dag etter alkoholloven ikke mulig å stille krav om universell utforming til skjenkesteder. Kommunen bør arbeide for at det blir mulig å stille slike krav.

Merknadene fra H, V og F følger saken videre.

Sak 32 /08 Behandling av organisasjonsendringer i bydelen

Saksfremstilling

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg vedtok i møte 6.mars 2008 sak om hvilke organisasjonsendringer som skal behandles politisk, settes på bydelsutvalgets sakskart til møte 24.april.

Arbeidet til bydelsadministrasjonen og bydelsutvalget er regulert av lover, forskrifter, bystyre- og byrådsdokumenter, bystyre- og byrådsvedtak, reglementer, instruksjer og rundskriv. De viktigste kommunale styringsdokumentene er de årlige budsjettene, økonomireglement, reglement for bydelene, personalreglement for Oslo kommune og instruks for etatssjefer i Oslo kommune.

Bydelsutvalget er den øverste myndigheten i bydelen. Det har bl.a. ansvar for å vedta budsjett og regnskap for bydelen, har avgjørelsesmyndighet i saker som er tillagt det av bystyret, har ansvar for å føre tilsyn med bydelens virksomhet, kan pålegge administrasjonen å utrede saker innefor dets myndighetsområde, avgi innstilling og fremme saker for bystyre og byråd, har rett til innsyn i kontrakter, avtaler m.v. i den utstrekning det er nødvendig for å ivareta tilsynsansvaret, behandle rapporter om økonomi og tjenesteproduksjon.

Bydelsadministrasjonen med bydelsdirektøren som øverste leder er underlagt både byrådet og bydelsutvalget. Administrasjonen har avgjørelsesmyndighet når slik myndighet er tildelt fra bystyret, eller delegert fra byrådet/den enkelte byråd eller bydelsutvalg, den er tildelt myndighet til å treffe vedtak i enkeltsaker etter en rekke lover og er bydelsutvalgets sekretariat.

Bydelsdirektøren, som er ansatt av byrådet, har administrativt, faglig og økonomisk ansvar og myndighet for virksomheten innenfor de fullmakter som er gitt av overordnet politisk/administrativt organ og utøver kommunens arbeidsgiveransvar innad i bydelsforvaltningen. Han/hun skal sørge for at administrasjonen drives i samsvar med lover, forskrifter og overordnede instruksjer, at den er gjenstand for betryggende kontroll, kan delegeres myndighet til å treffe vedtak i enkeltsaker som ikke er av prinsipiell betydning og har ansvar for å føre tilsyn med virksomheten i bydelen.

Bydelsdirektøren er i budsjettet for bydelen gitt fullmakt til å foreta den detaljerte budsjettfordelingen mellom organisatoriske enheter innenfor rammen av bydelsutvalgets vedtak på funksjonsområder, gitt fullmakt til å foreta budsjettjusteringer for alle artsgrupper på driftsbudsjettets utgifts- og inntektsside og å opprette og inndra stillinger innenfor rammen av vedtatt budsjett. Justeringene må i sum ikke overskride 5 % av bydelsutvalgets opprinnelige vedtatte bruttobudsjett for det enkelte tjenestområdet.

Bydelsdirektørens vurdering

Slik bydelsdirektøren ser det fastsetter bydelsutvalget rammer og mål for bydelen, mens bydelsdirektøren forestår gjennomføringen. Bydelsdirektøren skal altså sørge for at bydelens tjenester organiseres på den mest hensiktsmessige måten for å oppfylle bydelsutvalgets vedtak. Av dette følger at direktøren kan foreta endringer i organisering av bydelens tjenester uten å forelegge det bydelsutvalget så sant det ikke er i strid med bydelsutvalgets vedtak, er av vidtrekkende karakter eller av andre grunner ikke ville være i tråd med bydelsutvalgets ønsker eller bydelsdirektøren måtte forstå at bydelsutvalget ville behandle saken.

Organisasjonsendringer som fører til endringer i aktivitetsforutsetningene i forhold til bydelsutvalgets, herunder vedtatte måltall og aktivitetsplaner, vil være naturlig å forelegge

BU. I tillegg vil det gjelde meget store saker som for eksempel de endringene bydelen vil måtte gjøre i forbindelse med innføring av NAV-reformen.

Det er antagelig umulig å trekke opp klare retningslinjer for hva som skal/bør behandles i bydelsutvalget og hva som ligger innenfor bydelsdirektørens fullmakter. Momenter som vurderes i hver enkelt sak vil i tillegg til det som er nevnt ovenfor være bydelens tidligere praksis og hvor raskt endringene må foretas for eksempel p.g.a. økonomi eller større personalutskiftninger. Bydelsdirektøren anbefaler at det i hvert enkelt tilfelle vurderes konkret om endringene er av en slik karakter at den krever politisk behandling. Bydelsdirektøren vil videre anbefale at bydelsutvalget får kopi av AMU- og MBU-protokoller, slik at det kan gjøre seg kjent med de organisatoriske endringene som foretas administrativt og dermed be om å få en nærmere orientering om disse sakene.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Bydelsutvalget får kopi av alle AMU- og MBU-protokoller slik at det er kjent med de organisatoriske endringene som foretas administrativt.
2. Organisasjonsendringer som fører til endringer i aktivitetsforutsetningene i forhold til bydelsutvalgets vedtak, herunder vedtatte måltall og aktivitetsplaner skal behandles i bydelsutvalget.
3. Saken tas for øvrig til orientering

Tilleggsforslag fra V:

I bydelsdirektørens forslag punkt 2 tas servicegrad inn etter aktivitetsplaner.

R's forslag til vedtak:

1. Bydelsutvalget eller vedkommende underkomité informeres på et så tidlig tidspunkt som mulig når det planlegges omorganiseringer i bydelen.
2. Bydelsutvalget får kopi av alle AMU- og MBU protokoller.
3. Planer for organisasjonsendringer som fører til endringer i aktivitetsforutsetningene i forhold til bydelsutvalgets vedtak, herunder vedtatte måltall og aktivitetsplaner, skal alltid behandles i bydelsutvalget.
4. Planer for organisasjonsendringer der fagforening/fagforeninger har et annet syn skal legges fram for bydelsutvalget for endelig avgjørelse.
5. Det innføres en ordning med dialogmøter mellom politikere, ansattes organisasjoner, brukere/pårørende/foresatte og administrasjonen i bydelen.
6. Bydelsdirektøren er forpliktet til å følge vedtak gjort av bydelsutvalget som ikke er anket inn for bystyret, som fastsatt av reglementet for bydelsdirektøren.
7. Bydelsutvalget ber Bystyret om å gjøre vedtak som klargjør bydelsutvalgenes forsterkede rolle som folkevalgt organ etter demokratiske prinsipper.

Vedtak:

1. R's forslag punkt 1-7 falt med 2 (R) mot 13 (5 A, 3 SV, 2 H, 2 V, 1 F) stemmer.
2. Bydelsdirektørens forslag punkt 1-3 og V's tilleggsforslag enstemmig vedtatt.

Etter dette er bydelsutvalgets vedtak følgende:

1. Bydelsutvalget får kopi av alle AMU- og MBU-protokoller slik at det er kjent med de organisatoriske endringene som foretas administrativt.
2. Organisasjonsendringer som fører til endringer i aktivitetsforutsetningene i forhold til bydelsutvalgets vedtak, herunder vedtatte måltall, aktivitetsplaner og servicegrad, skal behandles i bydelsutvalget.
3. Saken tas for øvrig til orientering

Sak 33 /08 Oslo kommunes publikumsundersøkelse 2007 - oppfølging Bydel Grünerløkka

Saksfremstilling

Synovate har for fjerde gang gjennomført en publikumsundersøkelse for Oslo kommune. Hensikten med undersøkelsen er å få vite hvordan Oslo kommunes innbyggere trives i kommunen, og hvordan de opplever kvaliteten på de kommunale tjenestene. De generelle hovedfunnene er:

- Innbyggernes vurderinger av de fleste forhold er nokså stabile over tid. Det er ingen store endringer siden 2004. Der det er endringer går de i positiv retning.
- Vestlige bydeler, samt Nordstrand, kommer generelt sett bedre ut enn øvrige bydeler.
- Brukere av tjenester er betydelig mer fornøyd enn ikke-brukere.
- Det er en del holdningsforskjeller mellom innbyggere født i Norge og innbyggere født i ikke-vestlige land.
- Et flertall av innbyggerne er fornøyd med å leve og bo i Oslo, og de trives i byen og i sitt lokalmiljø.
- Innbyggerne føler større tilhørighet til byen enn til området de bor i.
- Folk i østlige bydeler, samt Søndre Nordstrand, trives ikke fullt så godt som innbyggere i andre deler av byen.

Bydelsutvalget fikk 13.mars 2008 en kort presentasjon av funnene for Bydel Grünerløkka. Folk på Grünerløkka trives i Oslo (78 % i stor grad og bare 2 % i liten grad) og på Grünerløkka (72 % i stor grad og bare 3 % i liten grad).

Mest typiske negative avvik fra totalen (gjennomsnittet) er:

- Noe mer negative vurderinger av ulike forhold ved området man bor i.
- Mindre følelse av tilknytning til området man bor i.
- Mer misnøye med oppvekstmiljøet for barn og ungdom, og det å bli gammel i bydelen.
- Mer misnøye med barnehagedekningen og dekingen av tilrettelagte boliger for eldre og funksjonshemmede.
- Mer misnøye med trafiksikkerheten, særlig for barn.
- Færre som er fornøyd med skoletilbudet.
- Flere negative vurderinger av barnevernet og PP-tjenesten.
- Mindre trygghet mht å ferdes ute på kveldstid i boligområdet, og mer misnøye med politiets innsats i boligområdet på kveldstid.
- Mindre tilfreds med byrommene (særlig ryddighet, penhet og renhold).

Positive avvik fra totalen (gjennomsnittet) er:

- Klart større tilfredshet med steder å møtes i området der man bor.
- Større tilfredshet med det kollektive tilbudet i kommunen

Alle data fra publikumsundersøkelsen er tilgjengelig på hjemmesidene til UKE.

Publikumsundersøkelsen viser at innbyggerne i Bydel Grünerløkka generelt er mindre fornøyd enn gjennomsnittet i Oslo. Dette er i strid med resultatene bydelen oppnår i brukerundersøkelser, der kun brukerne av tjenestene blir spurt.

Tall fra brukerundersøkelsene viser bl.a.:

- 66 % er meget (97,3 % er meget eller middels) fornøyd med barnehagetilbudet.
- 87 % brukertilfredshet med hjemmetjenestetilbudet – best i byen.
- 80 % er fornøyd med sosialsenter/rådgivningssenter - Oslo-snittet er 73 5 %

Bydelsdirektørens vurdering

Selv om brukerundersøkelsene våre viser at brukerne av tjenestene våre stort sett er meget fornøyd, er det ikke hyggelig at bydelens innbyggere har et såpass negativt inntrykk av bydelen og de tjenestene kommunen tilbyr. Forklaringer på det noe negative inntrykket kan være at det er større mobilitet i bydelens befolkning enn ellers i kommunen, at vi har en forholdsvis ung befolkning hvor få bruker tjenestene våre og at utvalget som har svart ikke har god nok kjennskap til tilbudet.

Hva enn grunnene enn kan være, bør imidlertid bydelens administrasjon og politikere vurdere hvilke tiltak vi kan sette i verk både for å bedre omdømmet og for å bedre de tjenestene som vi vet ikke er tilfredsstillende. I dette arbeidet bør vi samarbeide med andre etater i kommunen, med politiet, organisasjoner og enkeltpersoner i bydelen. Bydelsdirektøren inviterer med dette bydelsutvalget med på en idedugnad. Eksempler på forslag som kan vurderes nærmere er:

- Presentasjon av undersøkelsen på et åpent møte for bydelens beboere.
- Møte med Samferdselsetaten og Friluftsetaten for sammen å bedre renholdet, vedlikeholdet og belysningen av de offentlige rommene og feiing, strøing og snørydding av gatene.
- Møte med Næringsrådet og andre organisasjoner i bydelen om hva vi i fellesskap kan gjøre for at bydelen fremstår mer attraktiv.
- Møte med politiet om hva som kan gjøres for å øke tryggheten til bydelens beboere.
- Samarbeid med Østkantavisa, Aften og Østlandssendingen om bredere presentasjon av bydelens tjenestetilbud
- Bedre informasjon på bydelens hjemmesider om bydelens tilbud
- Bydelens politikere arbeider aktivt for å gi Grünerløkka et bedre omdømme.

I tillegg vil selvsagt oppfølging av budsjettet og Strategisk plan ha positiv virkning.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Bydelsdirektøren utarbeider en konkret tiltaksplan på bakgrunn av bydelsutvalgets diskusjon.
2. Saken tas for øvrig til orientering.

R's forslag til vedtak:

Kulepunkt tre endres til: Møte med frivillige organisasjoner i bydelen, eller frivillige organisasjoner som organiserer bydelens innbyggere, om hva vi i fellesskap kan gjøre for at bydelen fremstår mer attraktiv.

Kulepunkt sju endres til: Bydelens politikere arbeider aktivt sammen med administrasjonen for å gjøre Grünerløkkas tjenestetilbud bedre.

Nye kulepunkt:

- Bedre tilbudet til marginaliserte grupper.
- Bedre samarbeidet med skolene i bydelen og skolene som har et stort innslag av elever fra bydelen. Målsetningen skal være å bedre fritidstilbudet for barn og unge.
- Tiltak som gjør bydelen mer attraktiv å bli boende lenge i. (Rimeligere boliger, bedre skole og fritidstilbud.)

Utsettelsesforslag fra BU-leder:

Saken utsettes, og det avholdes først en idedugnad i komiteene og rådene. På bakgrunn av denne legger bydelsdirektøren fram et forslag til tiltaksplan på bydelsutvalgets møte 12. juni.

Vedtak:

Utsettelsesforslaget enstemmig vedtatt.

Sak 34 /08 Ny oppnevning av medlemmer i Eldrerådet i perioden 2008-2011**Forslag til ny oppnevning av medlemmer i Eldrerådet fra Sinsen eldresenter:**

Kari Moen oppnevnes som medlem og Edel Fischer og Gerd Cortsen som varamedlemmer i Eldrerådet.

Vedtak:

Forslaget enstemmig vedtatt.

Sak 35 /08 Møteplan for arbeidsutvalget og bydelsutvalget 2. halvår 2008

Byrådets budsjettforslag offentliggjøres 24. september. Det blir informasjonsmøter for bydelsutvalget 9. oktober og 6. november. Bydelsdirektørens budsjettforslag offentliggjøres 24. november.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Arbeidsutvalget har møter torsdag 11. september, torsdag 23. oktober og onsdag 10. desember (åpen time med budsjett, møtestart kl. 17.00).

Bydelsutvalget har møter torsdag 18. september, torsdag 30. oktober og onsdag 17. desember (budsjettmøte, møtestart kl. 17.00).

Endringsforslag fra F:

Bydelsutvalgets møte i desember flyttes til torsdag 18. desember.

Vedtak:

1. F's endringsforslag falt med 3 (2 V, 1 F) mot 12 (5 A, 3 SV, 2 H, 2 R) stemmer for bydelsdirektørens forslag.
2. Bydelsdirektørens øvrige forslag til møteplan enstemmig vedtatt.

Etter dette er arbeidsutvalgets og bydelsutvalgets møteplan 2. halvår 2008 følgende:

Arbeidsutvalget har møter torsdag 11. september, torsdag 23. oktober og onsdag 10. desember (åpen time med budsjett, møtestart kl. 17.00).

Bydelsutvalget har møter torsdag 18. september, torsdag 30. oktober og onsdag 17. desember (budsjettmøte, møtestart kl. 17.00).

Sak 36 /08 Lekeklassen i Tøyenparken

Bakgrunn:

På hjemmesidene til Friluftsetaten kom det 14.04.08 et oppslag om kommunale lekeklasser hvor det stod:

”Lekeklassen i Tøyen kulturpark har så stort rehabiliteringsbehov at det ikke er fornuftig å reparere den.”

”Lekeklassen i den østlige delen av Tøyen kulturpark må rives. Friluftsetaten, som har ansvaret for lekeklassene i de store, sentrale parkene og friområdene, tar sikte på å få bygd en ny lekeklass i Tøyen kulturpark etter hvert. Det er imidlertid ikke mulig pr. i dag å si noe sikkert om når det kan bli.”

Lekeklassen er mye brukt og er et viktig tilbud til barna i området og det er ikke tilfredsstillende at det ikke kan iverksettes oppsetting av nye lekeapparater når de gamle rives.

F's forslag til vedtak:

Grünerløkka Bydelsutvalg ber Friluftsetaten om å starte byggingen av en ny lekeklass i Tøyen kulturpark umiddelbart etter at de gamle lekeapparatene er revet.

Vedtak:

F's forslag enstemmig vedtatt.

Sak 37 /08 F's representasjon i Byutviklingskomiteen

F's forslag til vedtak:

Fremskrittspartiets medlem i Byutviklingskomiteén, Willy Johannesen, flyttet fra bydelen 01.04.08. Som nytt medlem foreslås Ted Heen.

Vedtak:

F's forslag enstemmig vedtatt.

Sak 38 /08 Søknad om skjenkebevilling ved Caymia Orientalisk Restaurant & Take Away, Dælenenggata 23

På møtet ble det omdelt protester mot søknaden fra Aud Irja Grande og Rune Amundsen, begge bosatt i Dælenenggata 23, og e-post fra Næringsetaten der omsøkt åpnings-/skjenketid ble korrigert til kl. 22.00/21.30.

Bakgrunn:

Saken var kartsatt til møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 12. september 2007 (sak 38/07), men ble utsatt fordi søknad om bruksendring ikke var behandlet i bydelen.

Byutviklingskomiteen behandlet forhåndsuttalelse til søknad om bruksendring på møte 7. april 2008 (sak 16/08). Komiteen hadde følgende behandling av saken:

Byutviklingskomiteens flertallsinnstilling (2A, 1 SV, 1 V, 1 R):

Byutviklingskomiteen vil ikke støtte bruksendring fra forretningslokale til serveringssted, med skjenkebevilling, i Dælenenggata 23. Området er et typisk boligstrøk med lite trafikk og av hensyn til lokalmiljøet, og for å unngå støyproblemer bør det ikke etableres et skjenkested her. Mange av naboene har også soverom ut mot gateplan.

Det opplyses at stedet skal ha åpningstid fra kl. 10-22, men i tiltakshavers søknad om skjenkebevilling er åpningstiden angitt til kl. 01, noe som ytterligere vil kunne forsterke støyproblemer for naboene.

Byutviklingskomiteens mindretallsinnstilling (1 H):

Byutviklingskomiteen anbefaler søknaden under forutsetning av at kravet om tilgjengelighet for bevegelseshemmede ivaretas.

Bydelsdirektørens vurdering:

Etter henvendelse fra Næringsetaten fremmes saken for bydelsutvalget (se vedlegg).

Det søkes om ny skjenkebevilling for Caymia med åpnings-/skjenketid til kl. 01.00/00.30. Byutviklingskomiteen har ikke anbefalt at det gis bruksendring for stedet, og på denne bakgrunn vil heller ikke bydelsdirektøren anbefale søknaden.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om ny skjenkebevilling inne fra Johnny Pan v/Caymia Orientalsk Restaurant & Take Away, med åpnings-/skjenketid til kl. 22.00/21.30, anbefales ikke. Området stedet ligger i er et typisk boligstrøk med lite trafikk og av hensyn til lokalmiljøet, og for å unngå støyproblemer bør det ikke etableres et skjenkested her. Mange av naboene har også soverom ut mot gateplan.

F's forslag til vedtak:

Søknad om ny skjenkebevilling ved Caymia Orientalsk Restaurant & Take Away i Dælenenggata 23, med skjenke-/åpningstid til kl 2130/2200, anbefales. Stedet vil fylle alle krav til støydemper og andre offentlige pålegg fordi stedet vil fremstå som et helt nytt utested og ikke vil få ferdigattest før alle forskrifter er fulgt.

H's forslag til vedtak:

Bakgrunn:

Det søkes om ny skjenkebevilling for Caymia Orientalsk Restaurant & Take Away, med åpnings-/skjenketid til kl. 22.00/21.30

H anser ikke at bydelsdirektørens begrunnelse kan vektlegges da det ikke finnes dokumentasjon på at beboere i området ikke ønsker et serveringstilbud i nærområdet, som fremholdt i begrunnelsen for å gå i mot skjenketillatelse. Etter det H erfarer ønsker tvert i mot mange av beboerne et tilbud i lokalmiljøet.

Videre anfører også Næringsetaten at etaten skal – i henhold til byrådsak 1028/02 – behandle nye søknader om skjenkebevilling til tross for at søknad om bruksendring ikke er ferdigbehandlet.

Forslag til vedtak:

Søknad om ny skjenkebevilling inne fra Caymia Orientalsk Restaurant & Take Away, Dælenenggata 23, med åpnings-/skjenketid til kl. 22.00/21.30 anbefales såfremt tilgjengelighet for bevegelseshemmede ivaretas.

Bydelsutvalget anser ikke at bydelsdirektørens begrunnelse kan vektlegges da det ikke er noen motsetning mellom beboere og et serveringstilbud i lokalmiljøet, da de fleste som velger å bo i hovedstadens sentrum ønsker de tilbud som følger med et slikt valg.

Vedtak:

Bydelsdirektørens forslag vedtatt med 10 (5 A, 3 SV, 2 R) mot 5 (2 H, 2 V, 1 F) stemmer.

På denne bakgrunn ble det ikke stemt over forslagene fra H og F.

Merknad fra H, V og F:

H, V og F anser ikke at bydelsdirektørens begrunnelse kan vektlegges da det ikke finnes dokumentasjon på at beboere i området ikke ønsker et serveringstilbud i nærområdet, som fremholdt i begrunnelsen for å gå i mot skjenkebevilling. Etter det disse medlemmene erfarer ønsker tvert i mot mange av beboerne et tilbud i lokalmiljøet.

Sak 39 /08 Henvendelse fra Sofienbergparken borettslag om rusmisbruk i Sofienbergparken

BU-leders forslag til vedtak:

Bakgrunn:

Parkene på Grünerløkka er til glede og rekreasjon for mange mennesker gjennom sommerhalvåret. Stadig flere av bydelens beboere bruker våre parkanlegg til lek og rekreasjon og samvær med naboer og venner. Dette er en utvikling som lokale politikere ønsker og støtter.

Men Bydelsutvalg Grünerløkka ser med bekymring på deler av utviklingen som har skjedd i bydelens parker de siste årene. Dette gjelder særlig bruk av alkohol og andre rusmidler.

Parkene er fellesområder som skal være til glede for alle bydelens beboere og besøkende. Fyll og åpenlys rusmisbruk er til sjenanse for parkenes brukere så vel som naboer. Flere henvendelser fra beboere uttrykker sterk bekymring for at barn opplever fyll og rus, og er redde for å bruke parken til lek. Parkene skal være et felles gode for fri lek, piknik og rekreasjon.

Bydelen henstiller til politiet å ta denne utviklingen på alvor. Vi ønsker mer synlighet fra deres side ved at for eksempel sykkelpoliti jevnlig patruljerer parkanleggene i bydelen. Vi anser at politiets tilstedeværelse vil bidra til en preventiv effekt på uønsket bruk av parkene.

Forslag til vedtak:

Bydelsutvalget vil ta initiativ til et snarlig møte med politiet hvor tiltak for bedre kontroll av bydelens parkanlegg settes på dagsorden. Dette på bakgrunn av meldinger fra publikum om åpenlys og sjenerende bruk av alkohol og andre rusmidler.

Tilleggsforslag fra A:

Etter ”initiativ til” i første setning tas det inn følgende tillegg:... ulike tiltak for å bedre forholdene i parkene, herunder....

Nytt siste avsnitt:

Bydelsutvalget foreslår også å avholde et beboer-/brukermøte i parken for å sette fokus på dette problemet som gjelder flere områder i bydelen.

Vedtak:

BU-leders forslag og A's tilleggsforslag enstemmig vedtatt.

Etter dette er bydelsutvalgets vedtak følgende:

Bydelsutvalget vil ta initiativ til ulike tiltak for å bedre forholdene i parkene, herunder et snarlig møte med politiet hvor tiltak for bedre kontroll av bydelens parkanlegg settes på dagsorden. Dette på bakgrunn av meldinger fra publikum om åpenlys og sjenerende bruk av alkohol og andre rusmidler.

Bydelsutvalget foreslår også å avholde et beboer-/brukermøte i parken for å sette fokus på dette problemet som gjelder flere områder i bydelen.

Sak 40 /08 Hva bør vi gjøre med Th. Kittelsens plass?

R's forslag til vedtak:

Oslo kommune ved Friluftsetaten har kunngjøring i hovedstadsavisene om utlysning av ny utleie av Theodor Kittelsens plass. I dag er det Christiania Minigolfklub som leier plassen. Dette har de gjort i nesten 10 år.

Bydelsutvalget i bydel Grünerløkka går inn for at leieforholdet med Christiania minigolf forlenges med 5 nye år. Minigolfen er et godt sosialt tiltak som mange av bydelens innbyggere har stor glede av. Det ville være synd om et slikt tilbud skulle forsvinne fra området.

Tilleggsforslag fra F:

Bydelsutvalget vil også understreke at minigolfen på Theodor Kittelsens plass ble etablert med investeringsmidler fra Handlingsprogram Oslo Indre Øst (HOIØ), og ber Friluftsetaten legge vekt på dette når ny leiekontrakt skal inngås.

Tilleggsforslag fra SV:

Bydelen ønsker en dialog med Friluftsetaten og leietaker for å gjøre området mer oversiktlig og innbydende for bydelens innbyggere.

H's forslag til vedtak:

Bydel Grünerløkka har registrert at det søkes etter leietager for utendørsaktivitet på Theodor Kittelsens plass. Denne plassen ligger i dag i et belastet område hvor det foregår mye "uønsket" aktivitet. Bydelen ønsker i likhet med etaten å skape et godt nærmiljø i dette området. Det har vært en satsning fra bydelen på dette gjennom mange år blant annet gjennom "lysprosjektet". Med bakgrunn i dette ønsker bydelen å bli konsultert i prosessen med å velge tilbud.

Vedtak:

1. Ved prøvevotering fikk R's forslag 11 (5 A, 3 SV, 2 R, 1F) og H's forslag 4 (2 H, 2 V) stemmer.
2. Prøvevoteringen ble gjort endelig.
3. F's tilleggsforslag enstemmig vedtatt.
4. SV's tilleggsforslag enstemmig vedtatt.

Merknad fra H og V:

H og V har registrert at det søkes etter leietager for utendørsaktivitet på Theodor Kittelsens plass. Denne plassen ligger i dag i et belastet område hvor det foregår mye "uønsket" aktivitet. Bydelen ønsker i likhet med etaten å skape et godt nærmiljø i dette området. Det har vært en satsning fra bydelen på dette gjennom mange år blant annet gjennom "lysprosjektet". Med bakgrunn i dette ønsker bydelen å bli konsultert i prosessen med å velge tilbud.

Oslo 29. april 2008

Heidi Larssen
møtesekretær